

فعالية استخدام التكنولوجيا الرقمية على أساس الذكاء الاصطناعي في تعليم  
الترجمة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية  
الأولى تولونج أجونج

البحث العلمي



قدّمته

الطالبة: صيما خير شفاعة

رقم القيد: ١٨٦٠٢٠٢٢٢١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التعليمية

جامعة سيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

٢٠٢٦

فعالية استخدام التكنولوجيا الرقمية على أساس الذكاء الاصطناعي في تعليم  
الترجمة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية  
الأولى تولونج أجونج

البحث العلمي

مقدمة إلى كلية التربية وعلوم التعليمية جامعة سيد علي رحمة الله  
الإسلامية الحكومية تولونج أجونج



قدّمته

الطالبة: صيما خير شفاعة

رقم القيد: ١٨٦٠٢٠٢٢٢١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التعليمية

جامعة سيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

٢٠٢٦

## موافقة المشرف

البحث العلمي تحت العنوان: "فعالية استخدام التكنولوجيا الرقمية على أساس الذكاء الاصطناعي في تعليم الترجمة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج" الذي كتبه صيما خير شفاعة، رقم القيد: ١٨٦٠٢٠٢٢٢١٠٠٣ قد فتشه المشرف ووافق لتقدمه إلى مجلس المناقشة.

تولونج أجونج، ١٣. يناير ٢٠٢٦ م

المشرف



معروف أيكو جاهيونو الماجستير

رقم التوضيف: ١٩٨٩٠٢١٦٢٠١٩٠٣١٠٠٤

التصديق،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور محمد خير سراج الماجستير

رقم التوضيف: ١٩٨١٠٤٢٩٢٠٢٣٢١١٠٠٨

## موافقة مجلس المناقشة

البحث العلمي تحت الموضوع "فعالية استخدام التكنولوجيا الرقمية على أساس الذكاء الاصطناعي في تعليم الترجمة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج" الذي كتبه صيما خير شفاعة، رقم القيد: ١٨٦٠٢٠٢٢٢١٠٠٣ تمت مناقشته عنه أمام مجلس المناقشة بجامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج في اليوم الثلاثاء، ٢٧ يناير ٢٠٢٦، وقد صوّتته كما طلبه مجلس المناقشة.

التوقيع

مجلس المناقشة

١. الرئيس: معروف ايكو جاهيونو الماجستير

.....

رقم التوظيف: ١٩٨٩٠٢١٦٢٠١٩٠٣١٠٠٤

٢. السكرتير: محمد أريس مرتضى الماجستير

.....

رقم التوظيف: ١٩٨٦١٠٣١٢٠٢٥٢١١٠٠٣

٣. المناقش الرئيسي: الأستاذ الدكتور الحاج خازن الماجستير

.....

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢

تحت التصديق

عميد كلية التربية و العلوم



الدكتور سوطافا الماجستير

التوظيف: ١٩٧٨٠٥٠٩٢٠٠٨٠١١٠١٢

## تصديق الأصلية

أنا الموقع أسفل هذه البيانات كما يلي:

الطالبة: صيما خير شفاعة

رقم القيد: ١٨٦٠٢٠٢٢٢١٠٠٣

القسم: تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

العنوان: ماعون ساري، كدونج وارو، تولونج أجونج

أقسم بالله بأن هذا البحث العلمي تحت العنوان "فعالية استخدام التكنولوجيا الرقمية على أساس الذكاء الاصطناعي في تعليم الترجمة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج" قد ألفته أنا بنفسى إلا أجزاء ذكرت مصدره, فإن ادعى أحد أنه من تأليفه فأنا مسؤول بكل ادعائه.

تولونج أجونج ٢٤ ..... بنا بيمس... ٢٠٢٦

المقرة



صيما خير شفاعة

رقم القيد: ١٨٦٠٢٠٢٢٢١٠٠٣

## موافقة المنشورات العلمية



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SAYYID ALI RAHMATULLAH TULUNGAGUNG  
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Mayor Sujadi Timur Nomor 46 Tulungagung - Jawa Timur 66221  
Telepon (0355) 321513, Website : <http://perpustakaan.uinsatu.ac.id>

### SURAT PERNYATAAN KESEDIAAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Shima Khoiru Syafa'ah  
NIM : 1860202221003  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Fakultas Tarbiyah dan ilmu Keguruan  
Jenis Karya Ilmiah : Skripsi

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (*Non-exclusive Royalty-Free Right*) kepada UPT Perpustakaan UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung atas karya ilmiah saya berupa skripsi yang berjudul:

"فعالية استخدام التكنولوجيا الرقمية على أساس الذكاء الاصطناعي في تعليم الترجمة لطلاب

الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج"

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung berhak menyimpan, alih media/format, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan mempublikasikan tugas akhir saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Tulungagung, 10 Januari 2026

Yang Menyatakan,

Shima Khoiru Syafa'ah

NIM. 1860202221003

## الشعار

قال الإمام الشافعي: إني رأيت وقوف الماء يفسده ... إن ساح طاب وإن لم يجر لم يطب<sup>١</sup>

*Imam Syafi'i berkata: "Sesungguhnya aku melihat bahwa air yang berhenti akan merusaknya; jika ia mengalir maka ia menjadi baik, dan jika tidak mengalir maka ia tidak akan menjadi baik."*

---

<sup>١</sup>عبد الرحمن بن درهم, "كتاب نهضة الأبصار بطرائف الأخبار والأشعار - مدح الوفاء", المكتبة الشاملة accessed January 29, 2026, <https://shamela.ws/book/5375/246#p2>.